|  |
| --- |
| Privately, 悄悄, ‘t’siau ‘t’siau, 私底下, sz ‘tí ‘hau, 暗底裏, én’ ‘tí ‘lí. |
| Privy-council, 軍機處, kiün ki t'sû’. |
| Prize, 賞, ‘song, 賞賜, ‘song sz’. |
| Prize, (to) 以爲寳貝, ‘í wé ‘pau pé’, 看重, k’ón’ ‘dzúng. |
| Probable, ‘ha好象要, u ziang’ yau’, (not probable) 勿見得, veh kien’ tuh. |
| Probation, (time of ) 試試人個辰光, sz’ sz’ niun kú’ zun kwong. |
| Probe, 箴, tsun, (for the eye) 金鎞,kiun bí. |
| Probe, (to) 刮, kwah, 探測, t’én t’suh. |
| Probity, 義道, ní’ ‘dau, 正真, tsung’ dzuh, 義氣, ní’ k’í’. |
| Proceed, 上前去, zong’ zien k’í’, 朝前, zau zien, (proceeds from some unknown origin) 從勿知啥個來由行出來, zúng veh tsz’ sá’ kú’ lé yeu hang t’seh lé, (proceeds from the simple to the profound) 由淺入深, yeu ‘t’sien zeh sun. |
| Procession, (of idols) 出會, t’seh wé’, (go out to meet idols and thank them in assembly) 迎神賽會, niung zun sé’ wé’ . |
| Proclaim , (cry out) 大聲呼叫, dá’ sun hú kiau’, (publish) 宣揚, sien yang, 布告, pú’ kau’, 曉諭, ‘h’iau yü’. |
| Proclamation, 告示, kau’ zz’, (imperial) 謄黄, dung wong. |
| Procrastinate, 遲延, dzz yien,  擔延, tan yien, 遲留, dzz lieu . |
|  |
| Prodigal, (son) 敗子, bá ‘tsz, 浪子, long’ ‘tsz, (expenditure) 亂費浪用, lön’ fí’ long’ yúng’. |
|  |
| Produce, (to) 生出来, sang t’seh lé, (something from nothing) 無中生有, vú tsúng sung ‘yeu. |
| Produce, (a country) 土產, ‘t’ú ‘t’san, 出產, t’seh ‘t’san. |
| Profane, (a sacred name) 褻瀆聖名, sih dóh sung’ ming, (a sacred place) 糟蹋聖地, tsau t’ah sung’ dí’. |
|  |
| Profess, (to be) 自家稱爲, zz’ ká t’sung wé, (in words to be good in heart bad) 口是心非, ‘k’eu ‘zz sing fí. |
| Proficiency, (make) 長進, ‘tsang tsing’. |
| Profit, 利息, lí’ sih, 利錢, lí’ dien, (capital small and profit great) 本少利多, ‘pun ‘sau lí’ tú. |
|  |
| Profligate, 放肆, fong’ sz’. |
| Profound, 深奥, sun au’, 深妙, sun miau’, 奥妙, au’ miau’. |
| Progenitor, 祖宗, ‘tsú tsúng, 祖先, ‘tsú sien, (first) 始祖, ‘sz ‘tsú. |
| Progeny, 後代, ‘heu dé’, 後裔, ‘heu í’. |
| Prognostic, 兆頭, zau’ deu, 先兆, sien zau’. |
| Prognosticate, (power to) 先見之明, sien kien’ tsz ming, (be case) 起課, ‘k’í k’ú’, (by the eight symbol) 占卦, tsén kwó. |
| Progress, 前行, zien hang, (growing better day by day) 一日好一日, ih nyih ‘hau ih nyih, (in learning) 長進學問, ‘tsang tsing’ hoh vun, (make no progress) 行勿前, hang veh zien. |
| Prohibit, 禁止, kiun’ ‘tsz. |
| Prohibited place, 禁地, kiun’ dí’. |
| Prohibition, (transgress a) 犯禁, ‘van kiun’. |